

# Official Journal

## of the European Union

ISSN 1725-2555

L 219

Volume 46

2 September 2003

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Commission Regulation (EC) No 1547/2003 of 1 September 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....                                                                                                                                                         | 1  |
| Commission Regulation (EC) No 1548/2003 of 1 September 2003 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the fourth invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1032/2003 .....                                                                                                                    | 3  |
| Commission Regulation (EC) No 1549/2003 of 1 September 2003 fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the fourth invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 1033/2003 .....                                                                                                                    | 5  |
| Commission Regulation (EC) No 1550/2003 of 1 September 2003 concerning the fifth special invitation to tender issued under the standing invitation to tender referred to in Regulation (EC) No 214/2001 .....                                                                                                                     | 8  |
| Commission Regulation (EC) No 1551/2003 of 1 September 2003 fixing the import duties in the rice sector .....                                                                                                                                                                                                                     | 9  |
| Commission Regulation (EC) No 1552/2003 of 1 September 2003 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip ..... | 12 |

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1547/2003  
of 1 September 2003  
establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and  
vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1947/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 299, 1.11.2002, p. 17.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 1 September 2003 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

| (EUR/100 kg)                       |                                   |                       |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| CN code                            | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
| 0702 00 00                         | 052                               | 48,9                  |
|                                    | 060                               | 51,0                  |
|                                    | 068                               | 45,3                  |
|                                    | 096                               | 30,0                  |
|                                    | 999                               | 43,8                  |
| 0707 00 05                         | 052                               | 124,8                 |
|                                    | 096                               | 66,6                  |
|                                    | 999                               | 95,7                  |
| 0709 90 70                         | 052                               | 74,2                  |
|                                    | 999                               | 74,2                  |
| 0805 50 10                         | 382                               | 52,7                  |
|                                    | 388                               | 57,6                  |
|                                    | 524                               | 46,6                  |
|                                    | 528                               | 53,1                  |
|                                    | 999                               | 52,5                  |
| 0806 10 10                         | 052                               | 77,0                  |
|                                    | 064                               | 92,5                  |
|                                    | 999                               | 84,8                  |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388                               | 77,7                  |
|                                    | 400                               | 53,1                  |
|                                    | 508                               | 115,4                 |
|                                    | 512                               | 92,6                  |
|                                    | 720                               | 58,8                  |
|                                    | 800                               | 54,4                  |
|                                    | 804                               | 95,3                  |
|                                    | 999                               | 78,2                  |
| 0808 20 50                         | 052                               | 114,3                 |
|                                    | 388                               | 87,8                  |
|                                    | 999                               | 101,1                 |
| 0809 30 10, 0809 30 90             | 052                               | 114,1                 |
|                                    | 999                               | 114,1                 |
| 0809 40 05                         | 064                               | 67,1                  |
|                                    | 066                               | 71,5                  |
|                                    | 093                               | 76,5                  |
|                                    | 094                               | 55,9                  |
|                                    | 624                               | 130,8                 |
|                                    | 999                               | 80,4                  |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1548/2003  
of 1 September 2003**

**fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the fourth invitation to tender  
referred to in Regulation (EC) No 1032/2003**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 806/2003 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

- (1) Tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1032/2003 <sup>(3)</sup>.
- (2) Pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 <sup>(5)</sup>, the minimum selling prices for meat put up for sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The minimum selling prices for beef for the fourth invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1032/2003 for which the time limit for the submission of tenders was 26 August 2003 are as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 150, 18.6.2003, p. 9.

<sup>(4)</sup> OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

<sup>(5)</sup> OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

|                |             |                                                      |
|----------------|-------------|------------------------------------------------------|
| Estado miembro | Productos   | Precio mínimo<br>Expresado en euros por tonelada     |
| Medlemsstat    | Produkter   | Mindstepriser<br>i EUR/t                             |
| Mitgliedstaat  | Erzeugnisse | Mindestpreise<br>Ausgedrückt in EUR/Tonne            |
| Κράτος μέλος   | Προϊόντα    | Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες<br>σε ευρώ ανά τόνο  |
| Member State   | Products    | Minimum prices<br>Expressed in EUR per tonne         |
| État membre    | Produits    | Prix minimaux<br>Exprimés en euros par tonne         |
| Stato membro   | Prodotti    | Prezzi minimi<br>Espressi in euro per tonnellata     |
| Lidstaat       | Producten   | Minimumprijzen<br>Uitgedrukt in euro per ton         |
| Estado-Membro  | Produtos    | Preço mínimo<br>Expresso em euros por tonelada       |
| Jäsenvaltio    | Tuotteet    | Vähimmäishinnat euroina tonnina<br>kohden ilmaistuna |
| Medlemsstat    | Produkter   | Minimipriser<br>i euro per ton                       |

**Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef — Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött med ben**

|             |                      |     |
|-------------|----------------------|-----|
| DEUTSCHLAND | — Vorderviertel      | 605 |
| ESPAÑA      | — Cuartos delanteros | 605 |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1549/2003  
of 1 September 2003**

**fixing the minimum selling prices for beef put up for sale under the fourth invitation to tender  
referred to in Regulation (EC) No 1033/2003**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1254/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in beef and veal <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 806/2003 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 28(2) thereof,

Whereas:

- (1) Tenders have been invited for certain quantities of beef fixed by Commission Regulation (EC) No 1033/2003 on periodical sales by tender of beef <sup>(3)</sup>.
- (2) Pursuant to Article 9 of Commission Regulation (EEC) No 2173/79 of 4 October 1979 on detailed rules of application for the disposal of beef bought in by intervention agencies and repealing Regulation (EEC) No 216/69 <sup>(4)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2417/95 <sup>(5)</sup>, the minimum selling prices for meat put up for

sale by tender should be fixed, taking into account tenders submitted.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Beef and Veal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The minimum selling prices for beef for the fourth invitation to tender held in accordance with Regulation (EC) No 1033/2003 for which the time limit for the submission of tenders was 25 August 2003 are as set out in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 150, 18.6.2003, p. 15.

<sup>(4)</sup> OJ L 251, 5.10.1979, p. 12.

<sup>(5)</sup> OJ L 248, 14.10.1995, p. 39.

ANEXO — BILAG — ANHANG — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANNEXE — ALLEGATO — BIJLAGE — ANEXO —  
LIITE — BILAGA

|                |             |                                                     |
|----------------|-------------|-----------------------------------------------------|
| Estado miembro | Productos   | Precio mínimo<br>Expresado en euros por tonelada    |
| Medlemsstat    | Produkter   | Mindstepriser<br>i EUR/t                            |
| Mitgliedstaat  | Erzeugnisse | Mindestpreise<br>Ausgedrückt in EUR/Tonne           |
| Κράτος μέλος   | Προϊόντα    | Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες<br>σε ευρώ ανά τόνο |
| Member State   | Products    | Minimum prices<br>Expressed in EUR per tonne        |
| État membre    | Produits    | Prix minimaux<br>Exprimés en euros par tonne        |
| Stato membro   | Prodotti    | Prezzi minimi<br>Espressi in euro per tonnellata    |
| Lidstaat       | Producten   | Minimumprijzen<br>Uitgedrukt in euro per ton        |
| Estado-Membro  | Produtos    | Preço mínimo<br>Expresso em euros por tonelada      |
| Jäsenvaltio    | Tuotteet    | Vähimmäishinnat euroina tonnia<br>kohden ilmaistuna |
| Medlemsstat    | Produkter   | Minimipriser<br>i euro per ton                      |

a) **Carne con hueso — Kød, ikke udbenet — Fleisch mit Knochen — Κρέατα με κόκαλα — Bone-in beef —  
Viande avec os — Carni non disossate — Vlees met been — Carne com osso — Luullinen naudanliha — Kött  
med ben**

|             |                      |     |
|-------------|----------------------|-----|
| DANMARK     | — Forfjerdinger      | 710 |
| DEUTSCHLAND | — Hinterviertel      | —   |
|             | — Vorderviertel      | 751 |
| ESPAÑA      | — Cuartos traseros   | —   |
|             | — Cuartos delanteros | 721 |
| FRANCE      | — Quartiers arrière  | —   |
|             | — Quartiers avant    | —   |

b) **Carne deshuesada — Udbenet kød — Fleisch ohne Knochen — Κρέατα χωρίς κόκαλα — Boneless beef —  
Viande désossée — Carni senza osso — Vlees zonder been — Carne desossada — Luuton naudanliha —  
Benfritt kött**

|             |                                     |       |
|-------------|-------------------------------------|-------|
| DEUTSCHLAND | — Hinterhese (INT 11)               | —     |
|             | — Oberschale (INT 13)               | —     |
|             | — Unterschale (INT 14)              | 2 250 |
|             | — Hüfte (INT 16)                    | —     |
|             | — Roastbeef (INT 17)                | 4 005 |
|             | — Hochrippe (INT 19)                | —     |
|             | — Schulter (INT 22)                 | 1 350 |
|             | — Brust (INT 23)                    | 700   |
|             | — Vorderviertel (INT 24)            | —     |
| ESPAÑA      | — Lomo de intervención (INT 17)     | —     |
|             | — Morcillo de intervención (INT 21) | —     |

| Estado miembro | Productos                                | Precio mínimo<br>Expresado en euros por tonelada     |
|----------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| Medlemsstat    | Produkter                                | Mindestepriser<br>i EUR/t                            |
| Mitgliedstaat  | Erzeugnisse                              | Mindestpreise<br>Ausgedrückt in EUR/Tonne            |
| Κράτος μέλος   | Προϊόντα                                 | Ελάχιστες πωλήσεις εκφραζόμενες<br>σε ευρώ ανά τόνο  |
| Member State   | Products                                 | Minimum prices<br>Expressed in EUR per tonne         |
| État membre    | Produits                                 | Prix minimaux<br>Exprimés en euros par tonne         |
| Stato membro   | Prodotti                                 | Prezzi minimi<br>Espressi in euro per tonnellata     |
| Lidstaat       | Producten                                | Minimumprijzen<br>Uitgedrukt in euro per ton         |
| Estado-Membro  | Produtos                                 | Preço mínimo<br>Expresso em euros por tonelada       |
| Jäsenvaltio    | Tuotteet                                 | Vähimmäishinnat euroina tonnina<br>kohden ilmaistuna |
| Medlemsstat    | Produkter                                | Minimipriser<br>i euro per ton                       |
| FRANCE         | — Jarret arrière d'intervention (INT 11) | —                                                    |
|                | — Tranche grasse d'intervention (INT 12) | —                                                    |
|                | — Tranche d'intervention (INT 13)        | —                                                    |
|                | — Semelle d'intervention (INT 14)        | 2 311                                                |
|                | — Filet d'intervention (INT 15)          | —                                                    |
|                | — Rumsteak d'intervention (INT 16)       | 2 350                                                |
|                | — Faux-filet d'intervention (INT 17)     | 4 000                                                |
|                | — Flanchet d'intervention (INT 18)       | —                                                    |
|                | — Entrecôte d'intervention (INT 19)      | —                                                    |
|                | — Épaule d'intervention (INT 22)         | —                                                    |
|                | — Poitrine d'intervention (INT 23)       | —                                                    |
|                | — Avant d'intervention (INT 24)          | —                                                    |
| ITALIA         | — Girello d'intervento (INT 14)          | —                                                    |
|                | — Scamone (INT 16)                       | —                                                    |
|                | — Roastbeef d'intervento (INT 17)        | —                                                    |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1550/2003**  
**of 1 September 2003**  
**concerning the fifth special invitation to tender issued under the standing invitation to tender**  
**referred to in Regulation (EC) No 214/2001**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1255/1999 of 17 May 1999 on the common organisation of the market in milk and milk products <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 806/2003 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 10 thereof,

Whereas:

- (1) Article 17 of Commission Regulation (EC) No 214/2001 of 12 January 2001 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 1255/1999 as regards intervention on the market in skimmed-milk powder <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2239/2002 <sup>(4)</sup>, provides that, on the basis of tenders received under each tendering procedure, a maximum buying-in price is to be set based on the relevant intervention price, or that a decision may be taken not to make an award.

- (2) Examination of the offers received indicates that the tendering procedure should not be proceeded with.

- (3) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Under the fifth individual invitation to tender pursuant to Regulation (EC) No 214/2001, for which the time limit for the submission of tenders expired on 26 August 2003, no award shall be made.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 160, 26.6.1999, p. 48.

<sup>(2)</sup> OJ L 122, 16.5.2003, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 37, 7.2.2001, p. 100.

<sup>(4)</sup> OJ L 341, 17.12.2002, p. 12.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1551/2003**  
**of 1 September 2003**  
**fixing the import duties in the rice sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 3072/95 of 22 December 1995 on the common organisation of the market in rice <sup>(1)</sup>, as last amended by Commission Regulation (EC) No 411/2002 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1503/96 of 29 July 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1298/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Article 11 of Regulation (EC) No 3072/95 provides that the rates of duty in the Common Customs Tariff are to be charged on import of the products referred to in Article 1 of that Regulation. However, in the case of the products referred to in paragraph 2 of that Article, the import duty is to be equal to the intervention price valid for such products on importation and increased by a certain percentage according to whether it is husked or milled rice, minus the cif import price provided that duty does not exceed the rate of the Common Customs Tariff duties.
- (2) Pursuant to Article 12(3) of Regulation (EC) No 3072/95, the cif import prices are calculated on the basis of the representative prices for the product in question on the world market or on the Community import market for the product.
- (3) Regulation (EC) No 1503/96 lays down detailed rules for the application of Regulation (EC) No 3072/95 as regards import duties in the rice sector.

- (4) The import duties are applicable until new duties are fixed and enter into force. They also remain in force in cases where no quotation is available from the source referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 1503/96 during the two weeks preceding the next periodical fixing.
- (5) In order to allow the import duty system to function normally, the market rates recorded during a reference period should be used for calculating the duties.
- (6) Application of the second subparagraph of Article 4(1) of Regulation (EC) No 1503/96 results in an adjustment of the import duties that have been fixed as from 15 May 2003 by Commission Regulation (EC) No 832/2003 <sup>(5)</sup> as set out in the Annexes to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The import duties in the rice sector referred to in Article 11(1) and (2) of Regulation (EC) No 3072/95 shall be adjusted in compliance with Article 4 of Regulation (EC) No 1503/96 and fixed in Annex I to this Regulation on the basis of the information given in Annex II.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

It shall apply from 1 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 329, 30.12.1995, p. 18.

<sup>(2)</sup> OJ L 62, 5.3.2002, p. 27.

<sup>(3)</sup> OJ L 189, 30.7.1996, p. 71.

<sup>(4)</sup> OJ L 189, 18.7.2002, p. 8.

<sup>(5)</sup> OJ L 120, 15.5.2003, p. 15.

## ANNEX I

## Import duties on rice and broken rice

(EUR/t)

| CN code    | Duties <sup>(5)</sup>                                              |                                                  |                           |                                              |                      |
|------------|--------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------|----------------------|
|            | Third countries<br>(except ACP and Bangla-<br>desh) <sup>(7)</sup> | ACP <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> | Bangladesh <sup>(4)</sup> | Basmati<br>India and Pakistan <sup>(6)</sup> | Egypt <sup>(8)</sup> |
| 1006 10 21 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 23 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 25 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 27 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 92 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 94 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 96 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 10 98 | (7)                                                                | 69,51                                            | 101,16                    |                                              | 158,25               |
| 1006 20 11 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 13 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 15 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 17 | 248,89                                                             | 82,77                                            | 120,10                    | 0,00                                         | 186,67               |
| 1006 20 92 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 94 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 96 | 264,00                                                             | 88,06                                            | 127,66                    |                                              | 198,00               |
| 1006 20 98 | 248,89                                                             | 82,77                                            | 120,10                    | 0,00                                         | 186,67               |
| 1006 30 21 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 23 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 25 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 27 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 42 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 44 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 46 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 48 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 61 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 63 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 65 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 67 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 92 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 94 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 96 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 30 98 | (7)                                                                | 133,21                                           | 193,09                    |                                              | 312,00               |
| 1006 40 00 | (7)                                                                | 41,18                                            | (7)                       |                                              | 96,00                |

<sup>(1)</sup> The duty on imports of rice originating in the ACP States is applicable, under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2286/2002 (OJ L 345, 10.12.2002, p. 5) and amended Commission Regulation (EC) No 638/2003 (OJ L 93, 9.4.2003, p. 3).

<sup>(2)</sup> In accordance with Regulation (EC) No 1706/98, the duties are not applied to products originating in the African, Caribbean and Pacific States and imported directly into the overseas department of Réunion.

<sup>(3)</sup> The import levy on rice entering the overseas department of Réunion is specified in Article 11(3) of Regulation (EC) No 3072/95.

<sup>(4)</sup> The duty on imports of rice not including broken rice (CN code 1006 40 00), originating in Bangladesh is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EEC) No 3491/90 (OJ L 337, 4.12.1990, p. 1) and amended Commission Regulation (EEC) No 862/91 (OJ L 88, 9.4.1991, p. 7).

<sup>(5)</sup> No import duty applies to products originating in the OCT pursuant to Article 101(1) of amended Council Decision 91/482/EEC (OJ L 263, 19.9.1991, p. 1).

<sup>(6)</sup> For husked rice of the Basmati variety originating in India and Pakistan, a reduction of EUR/t 250 applies (Article 4a of amended Regulation (EC) No 1503/96).

<sup>(7)</sup> Duties fixed in the Common Customs Tariff.

<sup>(8)</sup> The duty on imports of rice originating in and coming from Egypt is applicable under the arrangements laid down in Council Regulation (EC) No 2184/96 (OJ L 292, 15.11.1996, p. 1) and Commission Regulation (EC) No 196/97 (OJ L 31, 1.2.1997, p. 53).

## ANNEX II

## Calculation of import duties for rice

|                                | Paddy            | Indica rice        |                    | Japonica rice |           | Broken rice      |
|--------------------------------|------------------|--------------------|--------------------|---------------|-----------|------------------|
|                                |                  | Husked             | Milled             | Husked        | Milled    |                  |
| 1. Import duty (EUR/tonne)     | ( <sup>1</sup> ) | 248,89             | 416,00             | 264,00        | 416,00    | ( <sup>1</sup> ) |
| 2. Elements of calculation:    |                  |                    |                    |               |           |                  |
| (a) Arag cif price (EUR/tonne) | —                | 288,14             | 212,99             | 249,39        | 309,92    | —                |
| (b) fob price (EUR/tonne)      | —                | —                  | —                  | 221,94        | 282,47    | —                |
| (c) Sea freight (EUR/tonne)    | —                | —                  | —                  | 27,45         | 27,45     | —                |
| (d) Source                     | —                | USDA and operators | USDA and operators | Operators     | Operators | —                |

(<sup>1</sup>) Duties fixed in the Common Customs Tariff.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1552/2003  
of 1 September 2003**

**fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 4088/87 of 21 December 1987 fixing conditions for the application of preferential customs duties on imports of certain flowers originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1300/97 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 5(2)(a) thereof,

Whereas:

Pursuant to Article 2(2) and Article 3 of abovementioned Regulation (EEC) No 4088/87, Community import and producer prices are fixed each fortnight for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses and apply for two-weekly periods. Pursuant to Article 1b of Commission Regulation (EEC) No 700/88 of 17 March 1988 laying down detailed rules for the application of the arrangements for the import into the Community of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the

Gaza Strip <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2062/97 <sup>(4)</sup>, those prices are determined for fortnightly periods on the basis of weighted prices provided by the Member States. Those prices should be fixed immediately so the customs duties applicable can be determined. To that end, provision should be made for this Regulation to enter into force immediately,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The Community producer and import prices for uniflorous (bloom) carnations, multiflorous (spray) carnations, large-flowered roses and small-flowered roses as referred to in Article 1b of Regulation (EEC) No 700/88 for a fortnightly period shall be as set out in the Annex.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 2 September 2003.

It shall apply from 3 to 16 September 2003.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 1 September 2003.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 382, 31.12.1987, p. 22.

<sup>(2)</sup> OJ L 177, 5.7.1997, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 72, 18.3.1988, p. 16.

<sup>(4)</sup> OJ L 289, 22.10.1997, p. 1.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 1 September 2003 fixing Community producer and import prices for carnations and roses with a view to the application of the arrangements governing imports of certain floricultural products originating in Cyprus, Israel, Jordan, Morocco and the West Bank and the Gaza Strip**

(EUR/100 pieces)

| Period: from 3 to 16 September 2003 |                               |                                 |                      |                      |
|-------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------|----------------------|----------------------|
| Community producer price            | Uniflorous (bloom) carnations | Multiflorous (spray) carnations | Large-flowered roses | Small-flowered roses |
|                                     | 14,86                         | 13,46                           | 33,77                | 15,00                |
| Community import prices             | Uniflorous (bloom) carnations | Multiflorous (spray) carnations | Large-flowered roses | Small-flowered roses |
| Israel                              | —                             | —                               | 8,36                 | 9,29                 |
| Morocco                             | —                             | —                               | —                    | —                    |
| Cyprus                              | —                             | —                               | —                    | —                    |
| Jordan                              | —                             | —                               | —                    | —                    |
| West Bank and Gaza Strip            | —                             | —                               | —                    | —                    |